



苞花无际楚江头

章开沅先生七十华诞学术纪念文集

华中师范大学 历史研究所 编
中国教会大学研究中心

武汉出版社

莺花无际楚江头

——章开沅先生七十华诞学术纪念论文集

华中师范大学 历史研究所 编
中国教会大学史研究中心

武汉出版社

1996年·武汉

(鄂)新登字 08 号

莺花无际楚江头

——章开沅先生七十华诞学术纪念论文集

历史研究所
华中师范大学 中国教会大学研究中心 编

武汉出版社出版发行

(武汉市江岸区北京路 20 号 邮政编码 430014)

新华书店经销 华中理工大学印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 18.5 印张 4 插页 字数 880 千字

1996 年 11 月第 1 版 1996 年 11 月第 1 次印刷

印数 1-1000 册 定价:24.00 元

ISBN 7-5430-1592-7/K · 169

本书如有印装质量问题,由承印厂负责调换

Congratulations

On behalf of the faculty and the Board of Directors of Augustana College, it is my pleasure to present President Kaiyuan Zhang for the degree of Doctor of Laws.

A noted American scholar of modern China has observed that "Professor Kaiyuan Zhang is without question one of contemporary China's most important scholars and educators. Among historians and specialists around the world, he is esteemed as probably the leading specialist on the 1911 revolution (which brought an end to dynastic rule in China); within China he is (also) known and deeply respected as an educator, who as president of Huazhong (Normal) University has done much to transform that institution into a genuine center of the liberal arts."

Kiyuan Zhang was born in Zhejiang Province in east China in 1926. While growing up, he witnessed the nominal unification of China by the Nationalist government, the subsequent invasion and drawn out occupation of much of China from 1937—45 by the Japanese, and the violent civil war that enveloped China at the end of World War II.

From 1946—48, despite escalation internal disruption, President Zhang managed to pursue his college education in history at The University of Nanking. From 1948—51, he continued his studies as a Graduate student at Zhongyuan University. He then began a career as an historian and teacher at Huazhong Normal University.

In 1980, Professor Zhang became director of The Research Center for the study of the 1911 Revolution. Subsequently, he

has published a number of important books on this seminal event in China's history. He has also published widely on other important topics.

In 1984, Kaiyuan Zhang was named president of Huazhong Normal University and also director of The Historical Research Institute, remaining at these posts until the fall of 1990 when he accepted a visiting scholar's fellowship to work at Princeton University. This past year he has been a visiting scholar at Yale University. Currently he is working as a visiting professor at The University of California at San Diego.

During the past few years Professor Zhang has lectured widely throughout Australia and Southeast Asia; Britain, France and Eastern Europe; the former Soviet Union; Japan, Korea, and the United States. While in America, President Zhang has been completing research on the history of denominational colleges and Protestant endeavors in China from 1890—1950. He has been a chief collaborator with both Chinese and Western scholars in sponsoring two international conferences, funded by the Luce Foundation, focussed upon Christian higher education in China.

Augustana College is especially indebted to President Zhang because during his presidency a beneficial exchange program between Huazhong Normal University and Augustana College was initiated. Each year one and sometimes two Augustana College students or faculty members teach and study at Huazhong while one of their faculty members or administrators joins us in Rock Island.

In presenting Kaiyuan Zhang with an honorary doctorate,

we recognize his contributions as scholar, educator, and humanist. Those who have worked with President Zhang uniformly note that he is a man of principle who has showed "a courageous willingness to enunciate liberal values." A longtime friend of China and of Augustana, Dr. David W. Vikner, president of The United Board for Christian Higher Education in Asia, observed that by honoring President Zhang Kaiyuan Augustana College Will be offering him recognition which he richly deserves while at the same time providing us with a strong reminder of the principles which underlie all that Augustana College represents. Mr. President, Professor Kaiyuan Zhang

西门斯博士的祝词

——1992年5月24日于美国奥古斯坦那学院
授予章开沅荣誉法学博士学位庆典

我很高兴地代表奥古斯坦那学院及其董事会，向章开沅校长授予法学博士学位。

一位著名的美国的中国近代史学者曾经指出：“章开沅教授无疑地是当代中国一位极为重要的学者和教育家，在世界上的历史学者与专家当中，他被评价为辛亥革命的学术带头人；在中国国内，他也是一位知名的深受尊敬的教育家，作为华中师范大学的校长，曾尽力促使该校成为一个真正的人文科学中心。”

章开沅 1926 年出生于华东浙江省。自幼至成人，他曾目睹国民党政府名义上的统一中国，此后日本的侵略并在 1937—1945 年，占领了大半个中国，以及二战后席卷全国的激烈内战。

1946 年至 1948 年，虽然国内日益混乱，章开沅仍在金陵大学攻读历史。1948 年至 1951 年，他作为研究生在中原大学继续学业。然后他在华中师范大学开始进入历史学者与教师的生涯。

1980 年，章教授担任辛亥革命研究中心主任。随后他出版了若干研究这一事件的重要专著。他还发表了许多其他重要课题的论著。

1984 年，章开沅被任命为华中师范大学校长，并兼任历史研究所所长，迄至 1990 年秋应邀作为访问学者到普林斯顿大学工作。第二年他是耶鲁大学访问学者。现在他正作为客座教授在加

州大学圣地亚哥分校工作。

在过去几年,章教授曾前往澳洲和东南亚,英、法和东欧,前苏联,日、韩和美国各地讲学。在美国期间,他从事教会大学史和1890—1950年新教徒在中国的研究。他还是两次由鲁斯基金会资助,有中外学者参加的中国教会大学史国际研讨会的主要发起者之一。

奥古斯坦那学院深深感激章校长,因为正是在他任校长期间开始了两校之间互惠的交流项目。每年有一至数名奥古斯坦那的学生或教师前往华中师大攻读或执教,而该校则有一位教员或职员来我校教书。

为了肯定他作为学者、教育家、人道主义者的贡献,我们赠予他荣誉学位。那些曾与章校长共事过的人们,一致认为他是一位显示“勇敢的意志去阐明自由的价值”的品格高尚的人。中国和奥古斯坦那的老朋友,亚洲基督教高等教育联合董事会主席文德惠博士认为,奥古斯坦那学院给予章开沅校长的荣誉是他理所应得,同时也提醒我们牢记所有奥古斯坦那奉行的那些宗旨。校长先生,章开沅教授。

•

目 录

- (1)章开沅 中国教会大学的历史命运
——以贝德士文献(Bates'papers)为
实证
- (29)马 敏 架设沟通中西文化的桥梁
——章开沅先生与中国教会大学史研
究
- (45)罗福惠 寻绎传统与现代的对话
——章开沅先生与中国现代化研究
- (62)严昌洪 辛勤的耕耘,丰硕的收获
——章开沅先生与辛亥革命史研究
- (82)朱 英 筚路蓝缕 推陈出新
——章开沅先生与中国近代资产阶级
研究
- (91)郭国灿 近代思想文化的深层探索
——章开沅先生与中国近代思想文化
史研究

-
- (105)唐文权 增强中华民族凝聚力的思考
- (120)饶怀民 略论黄兴民主革命思想的形成
- (133)郑 焱 湖南维新运动平议
- (149)马小泉 晚清政治体制变革的现代化起因
- (161)高 路 论“本辅思想”在近代文明发展中的意义
- (172)陈曼娜 中国传统社会政治结构及其在近代的转型
- (188)莫世祥 台湾近代反日独立运动中的国家认同问题
- (203)赵 军 盖棺论定论难定
——20世纪初叶日本人的李鸿章评价浅析
- (216)饶东辉 20世纪20年代中国工会立法之考察
- (231)朱 英 张謇与民初的《商会法》之争
- (245)虞和平 清末民初工商经济团体的发展与经济伦理的资本主义化
- (261)彭南生 川汉铁路公司的资本结构及其转化初探
- (275)游建西 平等、交流与经济发展
——清末民初贵州苗族社会转型与经济发展初探
- (289)罗福惠 荆楚文化中心的移动及楚风对近世湖北文人性格的影响
- (304)欧阳哲生 自由主义与“五四”传统

- 胡适对“五四”运动的历史诠释
- (320)刘 伟 社会转型与价值重建
——“五四”新文化运动反思
- (336)郭国灿 严复康有为思想分野与近代人文
重建的历史演进
- (360)熊志勇 国魂陶铸与近代军人意识的觉醒
- (376)刘望龄 张之洞与湖北报刊的兴衰
——兼论近代中国新闻事业的畸形发展
- (389)乐 正 近代广州大众传播业的发展
(1938—1949)
- (400)张富强 略论近代广州城市文化的铸成及
其初步发展
- (413)余子侠 晚清社会转型的教育需求与教会
教育的变化发展
- (432)熊贤君 传教士与近代中国学校课程体系
转型
- (444)何建明 论永明延寿对近代禅佛教的影响
- (460)王玉德 论中国传统的社会神秘主义
- (471)马 敏 传统社会保障体系与现代化
——以中国传统社会公益为观照点
- (488)桑 兵 近代中国女性史研究散论
- (500)高 钟 三维共构的裂变
——近代中国社会结构转型之鸟瞰
- (514)林 济 宗族社会研究若干问题的基本看
法

- (527) **王奇生** 中国近代人物的地理分布
- (539) **沈继成** 张之洞与武汉城市近代化
- (553) **严昌洪** 社会转型与风尚演变
——民国社会风俗变革的若干特点
- (567) **宋亚平** 洋浦的时代变迁与社会矛盾
- (577) **后 记**

中国教会大学的历史命运

——以贝德士文献(Bates' papers)为实证

章开沅

中国教会大学在大陆已经绝迹四十多年了,但它毕竟曾经存在半个世纪以上,具有一定的历史地位与作用,而且其影响至今仍然不难察觉,因此有必要做进一步的研究。^①本文限于篇幅,只想就贝德士博士(Dr. Bates)所遗留的相关文献,并且循着贝德士的视角和思路,从宏观上考察中国教会大学的历史命运。这也许可以看作是我自己研究中国教会大学史的起步。

^① 对中国教会大学史,美国学者着手较早。从1954年开始,中国基督教大学联合董事会主持编写出版一套有关教会大学的系列丛书,已出版有福建协和大学、金陵女子大学、之江大学、圣约翰大学、齐鲁大学、东吴大学、华南女子文理学院、燕京大学、华西协合大学等10种。70年代以后,又有一批学术专著出版,较重要者如Jessie Lutz, "China and Christian Colleges, 1850—1950," Ithaca, 1971; William Fenn, "Christian Higher Education in Changing China, 1880—1950," Michigan, 1976; Philip West, "Yencheng University and Sino—Western Relations, 1916—1952," Cambridge, 1976; Mary Brown Bullock, "An American Transplant: The Rockefeller Foundation and Peking Union Medical College," Berkeley, 1980.

(一)

首先,应该介绍贝德士博士其人。

贝德士本名 Miner Searle Bates, 1897 年 5 月 28 日生于美国俄亥阿州的 Newark。父亲 Miner Lee Bates 是一位新教牧师,长期担任哈莱姆学院(Hiram College)院长,在当地享有很高的声望。小贝德士就在这所学院读书,于 1916 年(19 岁)获学士学位。由于品学俱优,得到罗(Rodes)奖学金,去英国牛津大学攻读历史。时值欧洲战火正烈,第二年(1917)他便离开牛津,作为基督教青年会(YMCA)干事随军前往近东,稍后又正式加入美国军队。

退伍后,贝德士回牛津继续读书,专攻近代史,1920 年以优异成绩获硕士学位。这年夏天回到美国,随即志愿接受教会派遣,前往中国南京在金陵大学任教。这是他在中国教学生涯的开始,直到 1950 年最终离华返美,前后整整 30 年。金大以外,他还曾先后在金陵女子文理学院、国立中央大学、政治大学等校兼课。同时,他又在课余兼职于基督教高等教育委员会(The Christian Council for Higher Education)、太平洋关系研究院(The Institute of Pacific Relations)等机构。他经常为报刊撰写国际评论,是一位学者型的传教士和社会活动家。

20 年代迅速蔓延的反基督教运动,特别是 1927 年的“南京事件”,对金陵大学和贝德士本人都是一次猛烈冲击。金大副校长文怀恩(Williams, J. E., D. D.)惨遭杀害,外籍教职员全部撤退。贝德士偕妻携子,先到上海,继往日本。事态平息以后,他是最先获准返校的美籍教师。此后一直在金大教书,直至抗战爆发。其间曾一度赴美深造,1935 年在耶鲁完成《公元前 221—88 年的中国历史》学位论文,并获得博士学位。1936 年至 1941 年之间,他曾七次访问日本,作为教会代表利用当地资料研究亚洲现状、日本社会状况

及其政府政策。当时,他是较早也较清醒地向国际社会发出日本军国主义必将点燃全面侵华战火的警报的少数美国学者之一。

抗战爆发后,金大西迁成都。其时尚滞留于日本的贝德士,奉学校当局之命,历尽艰险穿过日军战线返回南京,以副校长名义全面负责留守校产。南京沦陷前后,他是南京国际难区委员会(Nanking International Safety Zone Committee)的发起者之一,随后又是南京国际救济委员会(Nanking International Relief Committee)的骨干与主席,在南京大屠杀期间做了大量保护与救济中国难民的工作。

抗战胜利以后,贝德士又奉命交涉收回校产,为金大复校南京做了大量工作。1946年7月29日,贝德士出席东京远东军事法庭对日本战犯的审判。作为南京大屠杀的重要目击者,他以无可辩驳的亲身见闻与实地调查资料,证实并指控日军大肆烧杀淫掳的万恶罪行。他的证词受到广泛传播和赞扬;他在南京沦陷期间援救难民的卓越贡献,亦曾经国民政府授予襟绶景星勋章以示奖励。

1950年由于韩战爆发和中美关系恶化,贝德士最终离开金大返回美国。此后一直在纽约协合神学院(The Union Theological Seminary)担任教会史等课程的教授,并经常参加哥伦比亚大学东亚研究中心有关学术活动。1965年退休以后,开始从事《基督徒在华奋进六十年》(The Protestants' endeavors in Chinese Society, 1890~1950)这一巨著的写作。迄至1978年秋猝然病逝,他穷尽十三个寒暑,为我们留下约一千种书刊、报纸的摘录和复印资料,还有3,800页工作笔记(Working drafts),其中包括全书预拟提纲,许多章、节的提要 and 初稿等。这批宝贵资料,连同他生前细心保存的信件、日记、其他已发表和未发表的文章手稿等各种文稿共130盒,1,000余卷,全部收藏于耶鲁大学神学院图书馆特藏室(The Special Collections of Yale Divinity School Library),统称贝德士文献(Bates' Papers)。贝德士文献是该馆“中国文献收藏”的一部

分,编号为RG10,^①它不仅是贝德士一生的记录,^②也是中国教会大学的一部实录。可惜至今学者还未能充分加以利用。

(二)

为什么在一个非基督教国家(Non-Christian Country)出现教会大学?什么是教会大学建立的主要宗旨?这个宗旨实现没有?对于这些问题,我们可以从贝德士的手稿中寻找出某些答案,虽然并不完整,也很难说是全面。

贝德士不仅是一个传教士教育家(missionary educator),而且是一个受过良好训练的历史学者。他具有足够的洞察力去分析那些影响教会大学历史命运的中国社会和文化因素。

贝德士陈述说,在1899年,在中国4.5亿总人口中,大约有2,800个传教士导引着将近10万中国基督教徒。英、美传教士在一个贫穷的大国中工作,面临着排斥一切外来事物的强大挑战。传统的儒学教条和强烈的反帝情绪,成为基督教在华奋进的主要阻力。但是,需要西方先进科技而又缺乏现代教育制度,却为传教士们提供了新的机遇。外国教会发现,他们可以通过学校在各种境况下接触中国人并影响他们的生活。因此,在1890年至1907年期间,教会学校迅速增多,其中包括几所学院和初级学院(junior college)。

贝德士认为,教会大学是跨文化互动(cross cultural interaction)的产物。当然,这是一漫长的发展过程。在1882年,只有一所

^① “中国文献收藏”原文是China Records Project, Miscellaneous Personal Papers Collection,包括许多在华美国传教士的私人档案,内容极为丰富。

^② 以上贝德士简介,即据此文献所写,同时也参考了Mands Taylor Sarvis, "Bates of Nanking", YMCA, 1942, pp. 1-7.

教会学校可以界定为高等学校(post-secondary institution)。12年以后(1894年),增加到四所学校,不到300个学生。到1950年,增加到13所大学,13,000个学生,这些教会大学分布在全国各地。^①

但是在基督教内部,对于教会大学却始终存在着意见分歧。贝德士指出:“教会中有些人强烈反对提升教会学校的层次,他们认为这将削弱‘直接福音’(direct evangelism)。宗教教育应是绝大多数教会学校的重要功能,只有口头布道和宗教仪式才能福音化中国(evangelizing China)。但是,罗伯特·斯皮尔,一位优秀的神学与福音传布者,他却深信教会在中国从事高等教育是一种优惠(advantage),这可以通过介绍新知识、基督教理念、道德规范,使之植根于人心,从而减少社会猜疑并改善对于基督教的态度,特别是对于那些徒有其表的基督徒。”^②

上述两种意见的争论,长期持续于基要派(Fundamentalism)与现代派(Modernism)之间。从历史上看,现代主义最初是指天主教内的一种运动,它宣告基督教义应随时俱进,容许作必要的调节适应,并与阿夫烈·路易丝(Alfred Loisy, 1857—1940)及乔治·泰雷尔(George Tyrrell, 1861—1909)的教旨结合。1907年教宗庇祐十世曾严加谴责。此后现代派则是专指新教(基督教)中新的神学趋向,一般称之为自由主义或自由神学(Liberalism or Liberal theology)。现代派与基要派经常发生冲突,因为一方代表自由主义的新教教义(Liberal Protestantism),另一方代表保守的福音主义(Conservative Evangelicalism)。现代派潜心于对圣经作批判地

① William B. Fenn, "Christian Higher Education in Changing China, 1880—1950," Michigan, 1976, p. 14—15.

② Miuner Searle Bates, "Gleanings—from the manuscripts of M. S. Bates" (edited by Cynthia Mclean), New York, 1984, p. 43.